

大清光緒卅一年

本館新開除禮拜外每日出報一  
紙如外埠均可函致本館取  
閱如欲閱報者請向本館或  
也如欲閱報者請向本館或  
惜工本從英德法各國各  
刊印各樣單件並有英德法  
西文活字及各式花邊等延  
印字大小機器均用精工刊

# 叻報

第七千零廿七號

印工絕倫並延有文士書  
寫各體文字現由上海購到  
各種新式鉛字其價甚相宜  
刊佈所有各項廣告其有不  
世道人心者本館亦須無  
成文以及後支離費解者概  
登錄更須寫明君來札者不  
自但來稿登與不登本館不  
將原稿收回也

乙巳六月初六日

Printed and Published by See Ewe Lay (六拜禮號八月七年五零百九千一英大) at No. 124-D, Cross Street, Singapore.

招購時菓 ○啟者茲有菓園一坵向種榴蓮 望吃 紅毛丹各種菓子今欲招人將菓承購  
諸君合意請來本館面商可也此佈  
招考醫生 ○啟者本院醫席眾議招考補充醫學固取通明品行尤貴端方乃能勝選茲定於七  
月初一日午在本院大堂出題領教 諸君有術擅岐黃心存濟世者屆期自携筆硯 玉臨賜教為盼此  
佈  
光緒三十一年六月初二日 同濟醫院告白

日貨外債專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初四日德京發來專電云現在俄國高加索省  
兆金磅利息四厘半每百磅祇收九十磅定於初九日發給國債股票分向英德美三國籌借每國擬貸十  
兆金磅云 按日廷此次貸欸係以烟稅作保分爲二十年攤償

俄國內亂專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初四日德京發來專電云現在俄國高加索省  
之人民業已持械倡亂以致該處商賈生涯均爲停止至於前傳奧參沙省之亂事各國欲爲干涉一節并  
非確耗現在該省航海生涯經已復業云 按向悉各國人在於該省經營商務不爲不多今逢兵變民亂  
之秋所損必甚胡乃各國皆同坐視宋以寸牘相加豈非異事若使此舉出自中國宇內吾恐各國水師戰  
艦早已馳集一隅將以兵威相伺嗚矣向能嚙爾而息耶嗟乎丁斯季世祇有強權俄雖新敗而國本尚雄  
是無怪雖有強鄰而實言寂寂也 同日德京專電云俄國鐵甲戰船尼逸波淡球之水師據報而叛今已  
駛至吉里美亞省之智奧多沙地方官取一日之糧許以不復滋擾云 同日德京專電云俄國其商輪現泊土京船上  
已下令調集俄京諸郡縣之軍兵一節迄今已作罷論云 同日德京專電云俄國其商輪現泊土京船上  
水手亦已聯眾抗令云 同日德京專電云俄國中之主和黨人竊料此次水師背叛若已平靖則該黨人  
可以乘機表明其意見云

俄事專電 ○本坡實得力太晤士西報接到初四日德京發來專電云俄廷已派波烈申將軍充  
當營中參議軍務之首席人員云

俄國內亂特電 ○本坡實得力太晤士西報接到初四日英京發來特電云俄國智奧多沙之地  
方官已將境內人民一律遷移他處祇留兵差駐守今晨鐵甲戰船尼逸波淡球特放小舟滿載反叛之水  
師登岸陸上軍兵見之發炮攻擊其兩名是時該戰船亦發一炮還攻陸上然後駛出口外昨日該戰船  
曾將俄國其商輪迫令停駛奪其船中貨物糧食牲口貨財是以現在黑海商途大爲所壞云 按奧參沙  
省爲黑海至內地之要口商船關累百貨駁羅該戰船之水師及其百姓既已糾同倡亂則商務之所相固  
已多矣

法艦失事特電 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京發來特電云法國有潛水水雷船  
一艘內有水師十三名在於嗎沙打湖沉沒云

俄國內亂電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京發來電音云俄國鐵甲戰船尼逸  
波淡球之水師據報而叛駛抵智奧多沙府時傳令該處府官下船追索煤炭五百墩以及糧食烟草在於  
二十四點鐘內如數交出否則反炮攻擊該處地方又令該府將彼等所出繳文分給境內居民令諸居民  
是必力請俄廷速行停戰與日言和以及召集各縣令邑長所舉人員會議政事并令該處居民隨彼揭竿  
爲亂云云諸居民一時大恐紛紛逃走該府官已與諸水師訂定供給糧食至於該處向無煤炭此項難  
應命云

許貸日債電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京發來電音云英美德三國之人業  
已決定每國以十兆金磅貸與日本利息四厘半限二十年攤還此項云

英日交誼電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京發來電音云本日英京外部侍郎  
特備小酌恭請日本有棲川宮親王及其福晉暢叙各客中有英國元戎勞勿前任理藩大臣占勿連駐英  
京日公使等云

美事電音 ○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京發來電音云前任美京兵部侍郎現已  
擢升軍機大臣之職云

○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京發來電音云前任美京兵部侍郎現已  
擢升軍機大臣之職云

○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京發來電音云前任美京兵部侍郎現已  
擢升軍機大臣之職云

○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京發來電音云前任美京兵部侍郎現已  
擢升軍機大臣之職云

存迄今索乳哺仰安然無恙云 按一胎兩子曰聯胎三日品胎四則無以名之姑名曰聯胎然此婦之孕有固已離奇且其食產愈眾則尤奇似能由二而三而四則將來由四而五而六亦未可定恐以字形狀之將有聯食之狀者故以珠胎目之亦取其聯聯然如貫珠之意云爾天下之大真無奇不有哉

產金日旺 ○調查西一千九百零四年份彭亨所產金沙共有一萬八千零四安沙而上年所產金沙則得一萬二千四百一十一安沙以是較之是年增出五千五百九十三安沙

堪稱廣廈 ○美京來札云富翁格祿建一巨宅華麗宏敞真屬古今莫匹天下無雙計其宅中所用物料器皿共值美金三千萬元前有富商加宜建屋與女已覺豪奢然亦祇值一千五百萬元較之格祿此宅僅及半數當格祿甫興築時携同工匠先遊法京遍查該處著名第宅一切佈置陳設裝飾各事宜擇尤取法因需雲母石之故遂將所有雲母石礦全數購之以充採擇宅中房舍一百四十間祇計鑿花一役已延匠人百餘名爲之雕鏤是禽性真冰浴共建浴室十五間每間耗費四千元異日落成當稱屋中巨擘云夫以區區一富翁其官室之美尙復如此若以中國 皇太后以下天下養而亦如彼之經營恐難免于誦誦耳

要求商埠 ○英日等國向北京外務部要求贛省城外章江一帶開立商埠已由外部令贛撫胡鼎帥會議電覆矣

日佔官署 ○新民府各官署現均爲日軍佔據并將府署改爲政署大加拆改頗有入佔之意輕而督袁世凱電請外務部同駐京日使理論速令讓還以全中立

蒙古戒嚴 ○駐京訪員專函云昨聞政府致一長電於蒙古某親王飭令戒嚴以備戰守而電文中又有勿輕啓釁之語按外間有俄兵已逼近蒙古將以爲東三省取價之風說觀於此事人言或非無因也

籌濟難民 ○日前署奉天將軍廷軍帥電致政府懇請東三省地方難民甚衆雖經屢次設法撫卹並有振濟各款實難遍及現值百物昂貴困苦流離情願可憫懇請籌撥巨款並飭新任將軍速即接任妥爲補救以紓民困

索還重犯 ○日本兵官前帶兵至直隸康平縣索取所囚命盜重犯八名縣官不允日兵官勢將用武祇得交令帶去現由外部照商日使令轉飭交還

密查事件 ○駐滬某總領事近奉其駐京公使秘密訓條飭查三事 一日本人在上海之秘密運動 二中國學生至日本游學者總數共有若干名並游學者以何省居多數 三日本書籍最能感動華人心志宜調查日本書籍之名目

權騙案結 ○江西奸僧權騙一案已紀前報茲悉南昌新建兩首縣會同警察總局北局研訊確供後稟明撫憲胡鼎帥將僧鏡智枷號一月遊街示衆期滿遞回湖南衡山原籍監禁十年其串通之劉青雲因已在逃俟獲案另結知情之劉姓枷責禁警不知情之債主輔夫難役人等釋放回里撫憲又飭縣移文衡山是否係該僧原籍俟得回文再行解往

商界消息 ○福建延平府屬爲上游出息最饒之處杉爲最紙第次之近來茶市繁盛西洋一帶出茶之處購買者肩摩轂擊較去年銷售甚多况業此者十存五六其獲利獨優亦所不及料至杉紙兩項一如常時惟爭價大跌視向時福州運配而去者十減二三生理興衰不可預定如此

泉州通信 ○泉州出南關外一帶鄉里以東西佛會構怨成仇冤連禍結蔓延殆徧械鬪激烈嘗一日而呈命案數十起地方官疲於奔命幾有辦之不畏誅之不盡自晉江縣吳廷許氏蒞任後遂即親臨懲辦以各鄉械鬪不化非痛治創懲不爲功然欲治之之法非兵力不足示威因而電請閩督撥兵八百名馳赴閩鄉彈壓並爲焚燬榜人計閩督已准其請聞不日將至以兵力而重治之或者化莠爲良不至如今日風俗敗壞乎

出泉城七十里有東石鄉濱海一巨鎮也居是鄉者不下萬餘丁周蔡二姓尤多而雜姓間之鄉有蔡忠烈祠祠前另建御書亭祠旁有塔頭鄉劉姓之祖廟一日劉姓工更新增長二尺蔡以爲傷出而阻擋劉恃強族欺蔡式微竟糾衆毀祠並及御書亭蔡欲與敵則以羸弱勢爰載牌位趨諸鄉之同爲賢裔也哭而訴之於是公憤一激各率子弟大興問罪之師南惠同溪四縣五十六鄉惟晉江屬八鄉而已蔡以其逼迫亦會十一都爲援下至埭邊柯坑張湖吳係歐厝岑張邨州上至謝厝蔡埭計九鄉其間皆係雜姓不過與聯會耳於是各親其親各會其會槍炮雨無時或休近日蔡族擄去西鄉數人並焚其二屋劉黨乃思報復乘夜攻入張湖鄉燬盡所居之室里遂爲墟官雖明知其故不得辦法姑聽其逞刃尋仇俟籌所以處治云

戰船損失 ○日本郵報近日印出日俄兩國自開戰以來海軍損失計數一表甚詳今錄於後 俄頭等戰艦被日擊沉者共十二艘計重十四萬四千九百五十八墩六艘在旅順擊沉六艘在日本海擊沉 俄巡洋艦被擊沉者亦十二艘計六萬五千四百百墩有在日本海擊沉者有在海參威三艘 譯音 與旅順等處擊沉者 俄巡防鐵甲船被擊沉者一艘重四千一百廿六墩沉在日本海 俄輔助巡洋艦被擊沉者共有四艘計重二萬五千六百三十四墩有沉於旅順者有沉於日本海大連灣者 俄炮船擊沉者共十一艘計重一萬一千七百六十四墩大都沉於旅順 俄魚雷船被擊沉者計十九艘共重五千九百零二墩九艘沉於旅順五艘沉於對馬五艘沉於日本海以上



# WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE

水藥良一第亞九民巴卑烈兀鬱

此藥水有何好處

此藥水已有數千人試驗能治各症 發熱 咳嗽 無論男女老少均可施治 又已有人甚多因用此藥水治愈以下所列之症

久年胸痛 肺癆咳嗽 傷風咳嗽 流涕難治  
小腸氣痛 兩脅疼痛 飲食不化 瀉症 痢症  
腹痛 喉症 牙痛 小童夜間頻咳不眠  
傷風病以及各症

製此藥水之化學師名韋廉依鬱經已歷練三十年製成此藥水欲使人識在家內以防猝然患病之用而此藥水各處藥房及各店均有出售此藥水每罇銀八角必須認明韋廉依鬱兀卑巴民九亞有限公司標頭方不致誤又有人甚多因患傷風流涕症甚重均已經驗

茲將代售此藥之各藥房開列

新嘉坡藥房 德國神農 孟嘉藥房 九思堂

德國藥房 安祿公司 正公司 永利成公司

勿勝士嗎沙律亞智買厘 萬安和藥店

芙蓉埠 秋傑公司 又非尼亞呂藥房

白蠟埠 奧呂非呂藥房

檳榔嶼 成公司

大英一千九百零五年七月五號

光緒三十一年六月初三日

鬱兀烈卑巴民九  
亞有限公司謹誌

## 售發乳牛標人英武戎

啓者戎武英人標牛乳每罐足重一磅取價極廉每罐二角現在本坡各行店均有發沽此標牛乳係和水糖製練實與他家不同諸君若欲深知確與他家不同之處可讀著名醫生向來驗明刊佈凡製牛乳者其和藥所製之糖與和水糖之損益利害便能洞悉本公司因爲欲求諸君親試英國所製之牛乳是以特託以下所列代售本公司之各行店分贈辦頭以便諸君可以先行嘗試俾知價廉貨美也此佈

奧士麥利燕什貨店 義順公司 永利成公司

摩夏勿羽梳夫公司 允吉公司 正公司

安祿公司

大英一千九百零五年六月十九號

威呂士油乃德牛乳有限公司謹啓  
新嘉坡代理人慕娘有限公司代佈

妙藥奇功

○去年春初出有一種治脚氣萬應妙藥  
 有人服之隨即全愈本坡之人一聞此事無不異其非常當時  
 也有不肯盡信者但事不虛實是眞藥水落石出及至  
 徵驗顯然則當時疑之者亦不能不信之焉蓋醫藥之人近世  
 本坡曾有多人往見其面親自查考通知事端確非虛謬  
 故也此醫藥之人曾於一千九百零四年二月十九號將此事  
 原由錄出當經書押寄交本藥局以爲表而特將原文譯呈  
 台覽 其言曰 敬啟者弟名末度三美那都現居嘉坡源  
 順街門牌一百廿九號今在本坡實得力太崎士西報當印字  
 之職子於西曆去年十二月初開始覺兩足腫脹麻木不知痛  
 癢先由脚趾漸及雙腿腫脹而脚眼不現腫脹大逾常皮色  
 光亮稍爲行動則困倦不堪時時頭眩腰背三處疼痛心驚不  
 交雖困倦而夜間又不能睡手足腫脹則指下陷歷久方能平  
 復據醫者云此乃脚氣衝心之症也幸小兒勸我試服康士  
 大醫生紅色補丸我從其言購而服之僅服一瓶便覺腫脹漸  
 消精神日長我遂連服無間直至精神復元十足全愈計我日  
 得病以來只服過康士大醫生紅色補丸一味而已并無服  
 過別等藥物是則我之所以得全愈者皆賴此丸之功可無疑  
 義凡患脚氣症者幸勿失之交臂可也此佈 愚弟末度三美  
 那都謹啟 本藥局於本年二月十三號復接他來函云 再  
 啟者弟自去年得草康士大醫生紅色補丸醫愈脚氣病後一  
 向精神爽奕病全無脚氣亦不復再發此丸之大造於予者  
 誠大矣哉弟感德之餘不能自安誠懇特噴一言刊報下忱  
 按此病之原何自而來海內諸醫意見各殊惟謂其因血中有  
 毒牽連筋絡者爲最多康士大醫生紅色補丸之功力直達  
 血分有行血補血之能故其奏効之神速有如此此丸統治  
 半身不遂 風濕 筋絡抽掣 腰膝酸軟 肝腎各病 腿  
 軟 血枯頭痛 發熱病後 下痢病後 傷風咳嗽病後 腿  
 中年婦女經期各病 各處藥店均有發售 或直向石叻海  
 邊第一度吊橋脚 康士大醫生總藥局採買亦可 每樽價  
 銀一元五角 每六樽價銀八元 不論遠近一律不取郵費  
 新嘉坡海邊第一度吊橋脚康士大醫生告白

胃裝大鐵標土油及青標土油告白

○啟者茲本公  
 司聞曾有人私將大鐵標土油及青標土油之磚改裝將他庄  
 之土油在此罐內爲此警告各人知悉凡有人敢將大鐵標土  
 油罐及青標土油罐而改裝他庄之土油發售則本公司定必  
 控官究治斷不徇情此佈  
 光緒三十一年五月廿一日

上海置業有限公司情形

上海置業有限公司創設於一千八百九十八年專做購置地段建  
 造房屋收租生息之生利此項生利在東方各處商埠未有過  
 該公司其收失也原創股東實收資本一千萬一千八百九十八  
 年七月一號生利始創時僅上海一千八百九十八年  
 千七百一十五兩第二年底即有上海一千八百九十八年  
 第三年底有上海銀四十萬七千八百六十二兩第四年底有上海銀  
 十九萬三千一百二十二兩第五年底有上海銀六萬一千三百二  
 十五兩第六年底有上海銀三萬九千八百零三兩第七年底有上海銀  
 息更有一分六釐計算則此已足見其興旺情形矣且該公司在東方各  
 處之公司其收失也原創股東實收資本一千萬一千八百九十八年  
 及及板橋設立代理人並舉名聲顯赫該公司之董事局其董事  
 金榮邱君雅林君天爵是也該公司之董事局其董事局其董事  
 源發該公司之華人董事等約佔有該公司股份之三分之一其董事  
 該公司所及即本坡陸城等處均有該公司之股份其董事局其董事  
 生理穩妥亦且商務宏遠而所訂諸條與眾不同其利權所到則此種特  
 諸之人不但得有利息且獲溢利此尤爲合利與眾不同之意其利權所  
 之法依期交付每股定銀十二元以八年爲期而與眾不同之意其利權所  
 以十五年爲期或以二十年爲期或以三十年爲期或以四十年爲期或以  
 元八年共銀九千六百元十年共銀一萬一千二百元十五年共銀一萬  
 十元七角另加預計溢利六千一百八十六元三角共銀一萬二千八百  
 六十元另加預計溢利一萬五千二百八十四元七角共銀三萬三千一  
 三十六元另加預計溢利一萬五千二百八十四元七角共銀三萬三千一  
 元六角其利權所及即本坡陸城等處均有該公司之股份其董事局其董事  
 立代理人其利權所及即本坡陸城等處均有該公司之股份其董事局其董事  
 羅家林君天爵是也該公司之董事局其董事局其董事局其董事局其董事  
 衆多不能盡錄其利權所及即本坡陸城等處均有該公司之股份其董事局其董事  
 羅家林君天爵是也該公司之董事局其董事局其董事局其董事局其董事  
 積少成多以備不虞之用度現該公司在上海有地三十五畝已建屋  
 息之厚比之銀行利息尤爲優厚且該公司在上海有地三十五畝已建屋  
 當該公司之董事局其董事局其董事局其董事局其董事局其董事局其董事局  
 向餘地二三十畝欲添建屋宇六十間已建屋宇三十間其餘地三十八畝  
 遊揚時常觀目現乃在通衢大道擴充購置屋宇聞上海產氣謝君壽屏  
 該公司其利權所及即本坡陸城等處均有該公司之股份其董事局其董事  
 分局其利權所及即本坡陸城等處均有該公司之股份其董事局其董事  
 君卓梅君錦伯均有兩萬兩其利權所及即本坡陸城等處均有該公司之股份其董事局其董事  
 述諸君如欲查察該公司一切詳細情形請向該公司之董事局其董事局其董事局其董事局其董事  
 十六號第七號房辦理人即知詳細情形也此佈  
 信以示不虛  
 大英一千九百零五年六月十四日  
 新嘉坡總辦人畢已謹啟

紐約之寶丹達土油公司謹啓



肝勿忘根井云何也其正色云云在巴... 以云

報冊摘登 ○茲將實得力三州府華民政務司錄呈督轅西一千九百零四年辦理三州府各事宜之報冊摘要登報

由香港來男子

由廈門來男子

由汕頭來男子

由海口來男子

由華過叻來嶼之男子

由叻來嶼男子

共計男子

是年入口各婦女之籍貫開列

客籍 六九六口

潮州 五三口

是年入口各童子之籍貫開列

客籍 二七三口

華籍叻產 六口

是年板城革逐出境之人數開列

私結坊鄰會黨者 二名

是年板城共有鴉片烟館 一四八間

是年板城保良局留放婦女之數開列

選例保領者 二五口

釋放回港者 七口

是年麻六甲埠入口各籍人數開列

通叻來甲之男子共有 三六七名

是年麻六甲埠革逐出境之華人三名

是年麻六甲會館公館共有 三三間

承遠監禁 ○昨日臬憲提訊潮人李烏鬼行兇傷人被獲連逃一案

致負重傷幾乎斃命適遇四十一號巡差馳至四人始各奔竄

所時胆敢襲捕連逃通飭緝拿久未弋獲厥後由十一號暗牌差

案申詳昨初五日臬憲研訊察供事因賭博起釁李等四人同惡

鋒傷痕遍體血流如注危急之際幸有差來諸人釋手遁去是以

拘三大白屬盜指攫財還兄橫行之案似此罪無可遁判以永遠

愛護落花 ○前報牛車水丁加奴街現花樓粵妓陳好五月

今日提訊官判李覓人署保二十五元無人署保改禁三月之獄

供詞歧異 ○前報粵婦林基居住牛車水碩莪巷門牌四十五

捕獲林稱伊有人可作此事之證由該差協全至干拿街門牌十三

十四號二暗差在馬車街復獲送案今日提訊婦供失銀係於西去

罪有攸歸 ○前報閩婦洪亞源居住武吉巴梳門牌九十七號

定罰判洪罰銀二百元不完改禁六月洪情不甘供稱係被全居

全籍婦黃姑結案經由府轅票差捕拘黃姑於案移洪作爲此案

証人今日提

九六一〇名

一六〇三九名

一六一四名

八二名

四九四〇名

二七三三〇名

五九六一五名

本地 二四三一口

婦女 七九九口

婦女 八一〇口

婦女 八一口

婦女 五〇七口

婦女 一一九三口

婦女 五〇一一口

童子 八七三口

童子 一二八〇口

童子 七三口

童子 五口

童子 三一一口

童子 五二五口

童子 三〇六七口

本地 二九二三口

他種 三一口

暹羅 五口

緬甸 二二口

日本 二二三口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

婦女 二四三一口

婦女 七九九口

婦女 八一〇口

婦女 八一口

婦女 五〇七口

婦女 一一九三口

婦女 五〇一一口

童子 八七三口

童子 一二八〇口

童子 七三口

童子 五口

童子 三一一口

童子 五二五口

童子 三〇六七口

本地 二九二三口

他種 三一口

暹羅 五口

緬甸 二二口

日本 二二三口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

童子 八七三口

童子 一二八〇口

童子 七三口

童子 五口

童子 三一一口

童子 五二五口

童子 三〇六七口

本地 二九二三口

他種 三一口

暹羅 五口

緬甸 二二口

日本 二二三口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

童子 八七三口

童子 一二八〇口

童子 七三口

童子 五口

童子 三一一口

童子 五二五口

童子 三〇六七口

本地 二九二三口

他種 三一口

暹羅 五口

緬甸 二二口

日本 二二三口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

童子 八七三口

童子 一二八〇口

童子 七三口

童子 五口

童子 三一一口

童子 五二五口

童子 三〇六七口

本地 二九二三口

他種 三一口

暹羅 五口

緬甸 二二口

日本 二二三口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

童子 八七三口

童子 一二八〇口

童子 七三口

童子 五口

童子 三一一口

童子 五二五口

童子 三〇六七口

本地 二九二三口

他種 三一口

暹羅 五口

緬甸 二二口

日本 二二三口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

童子 八七三口

童子 一二八〇口

童子 七三口

童子 五口

童子 三一一口

童子 五二五口

童子 三〇六七口

本地 二九二三口

他種 三一口

暹羅 五口

緬甸 二二口

日本 二二三口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

緬甸 二一口

潮州 一五二口

本地 一〇四四口

暹羅 二口

訊黃供由吉隆出叻與洪共室而居箱篋中私烟委實不知何人安插府尊以黃供詞支離判罰銀一百元不完入監六閱月  
盜案下獄 ○前報潮人楊勝居住牛車水戲園下街門牌第七十三號初一夜被粵人陳福以繩毆下盜去絲襪一條仙士一元五角  
遇四百三十一號巡差拘獲查悉失主逮交府訊昨日兩太守會鞠判入獄九月○又某西婦居住慈美芝路某號門牌去月廿九夜十一點餘  
鐘被閩人李水破窗入屋盜去車衣機器一副值銀四十元得手遁去被六百八十二號巡差弋獲傳知失主認明屬實昨由兩府會訊判禁九  
月之獄

更正 ○昨日假籍縣訟新聞一則前三月初八日句初字訛刊十字前字上漏登據聞二字緣此係據案記載有聞必錄也爰特  
更正以符報例

頂受聲明 ○啟者亞巴古老實得力門牌十五號金協茂號酒店生理原係金寶興記楊允成記林昌華記三人合設今因另作良圖  
願將酒牌店底家器全盤頂與王乃會承受從此生理盈虧概與金寶興記楊允成記林昌華記無涉而金協茂號金寶興記楊允成記林昌華  
記有與外間往來賬目揭借憑兌保認等項請由登報之日起于一禮拜內與經手理明過期自誤特此佈 聞  
光緒三十一年六月初六日 承頂人王乃會啟

新嘉坡工部局修路告白 ○啟者特字通知本局欲將在于梧槽路中由美芝路直透芒古憐實得力之道路妥為平治是以定于西  
本月五號起將路封禁一俟完工然後開闢此佈 大英一千九百零五年七月五號 工部局理事人波兀刺士奉命謹啟

承頂聲明 ○啟者小坡大馬路門牌四百六十三號均隆號鍾鑾舖乃薛瑞自創今因志圖別業願將舖底全盤生意頂與關敬賢堂  
承受另改恒發字號承運貿易諸寶號有交易貨項以及會項揭借等項以一禮拜內前來理明過期不來乃是自誤與承頂人恒發號無涉特  
此聲明 光緒三十一年六月初五日 恒發號謹啟

董事廣告 ○啟者茲因本年七月十五日廿九日粵海清廟兩次普渡每次欲用以下所列之物計明 大孤山五枝關四尺高八尺  
中孤山一百枝關二尺高三尺 小孤山六百枝關一尺五寸高二尺 飯篋二十個關一尺八寸高二尺五寸 大篋三個關八尺高一尺  
二寸 金紙篋二十個關一尺八寸高二尺 五牲盤五個關二尺五寸 櫟篋五個關二尺二寸高四寸 菜篋一担 中山脚一百个  
山脚六百个 孤盤六百个 分孤山工銀二元五角 因此通知坡中竹篋店如有愿收作此工程者將各物估價每次該銀若干于本月初  
九日十二點開列單到余振興店內以候義安郡董事人主裁謹此告達 光緒三十一年六月初四日 義安郡董事人謹啟

生理聲明 ○啟者王家山脚二馬路第十八號門牌同勝號白鹽生理原係邱亞王開設近已逃去茲由卜佛秀另與業主吳振盛號  
租賃亦作白鹽生理茲特登報聲明凡同勝號邱亞王有與外間往來賬目揭借憑兌担保各事均惟經手是問與卜佛秀無干此佈  
光緒三十一年六月初四日 卜佛秀謹啟

報之以德 ○啟者蔡桂身自染病乃是傷暑後則痢疾又後則禁口痢疾叻坡中請名醫者調治罔無一效所言彼此朝夕待斃而已  
幸有沈友云予有一友溪境榮泰行林春苑大舍乃儒者之家脈理精微方為予懸幸林春苑大舍高明國手予服藥數劑其病立愈今無恩可  
報感之不忘矣叻坡中有病之人者其知問津云爾 光緒三十一年六月初四日 蔡桂拜頌

金木鏡窗發售 ○啟者本號自辦祖家新到各色新款金木鏡架發售 諸君光顧價甚相宜  
光緒三十一年六月初三日 舖在小坡大街門牌五百九十六號周永新謹啟

承頂聲明 ○啟者金榜大馬路門牌五百九十六零二號祥勝洋衣店原係彭勝已棄茲因彭勝志圖別業將此祥勝號全盤生理頂  
與陳兆承受易名祥兆記倘祥勝號有與外人來往賬項及揭借等情從此一禮拜內前來會算否則與經手是問與承頂人陳兆無干自後生  
意盈虧與舊主無涉特此聲明 光緒三十一年六月初二日 陳兆告白

鄭其照華英書籍 新增粵音華英字典每部五元 英文成語字典每部四元五角 英語彙腋初集每部一元三角 英語彙腋  
二集每部一元七角 應酬寶笈每部一元七角 英語初階每部六角 地球五大洲全圖每幅八角  
光緒三十一年五月十二日 石叻漆木街均榮號啟

保家銀信回唐廣告 ○啟者敝自開創信局以來歷茲多年原與廈門鴻記行分發甚然便捷諸君稱快無如近年彼事過繁關顧欠  
用更緩回信隨令諸君盼望故思若無改移不免有負諸君光顧之雅意是以棄緩尋捷特與廈門鴻記行分送在唐內地無論遠近皆有安  
人遞投從茲並舊鼎新其往來之迅速迥非前時可比特此佈告諸君週知 光緒三十一年五月十一日 登昌公司謹啟



SANDOW.

力士將行

啟者有仁山多即臣勞力士班  
再演數夕便往他處所收棉位  
之價悉如其舊定于西一千九  
百零五年七月十號拜一夕開  
演 諸君祈速 玉臨可也此  
佈  
光緒三十一年六月初五日

有仁山多力士班主人謹啟

訴詞

具訴詞人葉勇妻陳香娘吾妻出世四十日即由吾岳陳宇然交我葉門童養作媳至十  
八歲完婚于往甲卑營生既歷五年庶岳母偕婦來甲相處六月又復同出叻卑其時吾婦  
已懷孕兩月不知何故吾婦忽然放脚改作叻產裝束時子聞耗親行來叻意欲携婦返甲  
不意自庚子二月至八月來叻三次耗去多金吾婦終不回甲至甲辰年得接吾岳陳宇然  
函來迫吾將婦帶回時吾因為病體沉重未能行動至本年五月初旬又得吾岳來函幸吾  
病稍愈附輪到叻吾婦聲稱積欠柴米雜費六十元必須清還方可起程故吾如欲交婦相  
約下船時在五月二十日不意吾婦與一傭婦同車由岳家出門僅過六家忽然返輪自去  
吾返岳家跟問推作不知似此行爲已堪詫異更不料吾婦先于十九日在叻報登有離異  
聲明之告白反謂吾心難測真屬離奇今吾出叻始悉被謀爲此據實登報俾眾週知其中  
是非非自必難瞞明理之君子也謹此佈告  
光緒三十一年六月初四日 葉勇謹訴

廣告商場 ○啟者吊橋頭米舖瑞春號所有被坡中及外水欠款者業經如數委交合隆號收討凡諸賢號如有長欠瑞春之款請祈  
備交敝號收領不得再還瑞春號如有不慎乃諸賢號之誤合應通知此佈  
光緒三十一年六月初一日 合隆號謹啟

店屋招租 ○啟者茲有三層樓之屋宇一間一面向末打里路一面向本坡港此屋或作店舖或作寫字樓均甚合宜西八月一號便  
可交屋欲知一切細情可向本舖詢問便悉此佈  
光緒三十一年六月初一日 拍賣館吧越公司謹啟

承股聲明 ○啟者美芝律門牌一十七號成昌公司原係許廷廷桂祭月九周如切許添井合股全設今因祭月九周如切志圖別業愿  
委應得股份頂與許添井承受英一千九百零五年閏月一十五號經已歸劃清楚應得退股母利亦已領訖此後生理得失不干祭月九周  
如切之事至于祭月九周如切若有與外人來往銀賬可向經手是問與承股人許添井無涉特此聲明以免後論  
光緒三十一年六月初三日 承股人許添井謹啟

棧房招租 ○茲敝號有棧房一間在甘光西貢即後吧密門牌七十三號前邱益昌號之棧房是也 諸君合意者請祈 玉臨墊枋  
路頭恒春公司內二樓相商便妥特此佈 聞  
光緒三十一年三月二十四日 恒春號謹啟

棧房招租 ○茲敝號有棧房二間在比蘇實得力門牌二十二號連二十三號前德源棧房則陳聖王後是也 諸君合意者請祈  
玉臨玻璃街洪源春內二樓相商便妥特此佈聞  
光緒三十一年五月初十日 洪源春謹啟

招頂券勝棧棧房廣告 ○玆本公司之券勝棧棧房在芳林巴虱住處板枋以及家需什物俱各齊備意欲招人承頂諸君有合意者  
祈至玻璃街本公司內面商可也  
光緒三十一年五月初六日 和有限公司謹啟

抽股佈告 ○啟者本坡新巴虱門牌第十五號成裕公司出水生理自甲午年合股開創諸夥同心歷來無異茲因股內順和成即貴  
或號志向別圖愿將名下所得生理股份抽出請到公親陳如琳老爺駕臨秉公核算從客臘除夕截止所有順和成即貴或號應得本利銀項  
當公親面前交清地股主許銷其生理歸與成裕公司夥內均受各自經營兩無轉轉安登報佈告週知  
光緒三十一年六月初一日 成裕公司謹白

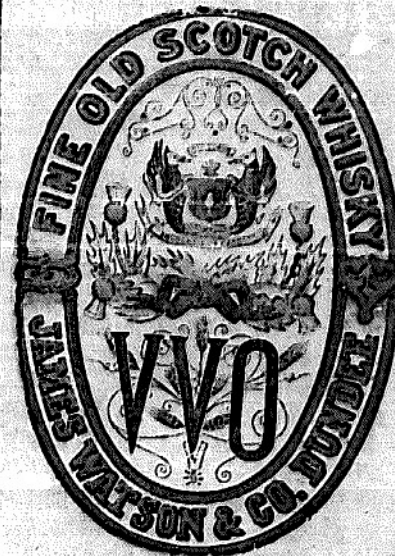
退股聲明 ○啟者新嘉坡羅米芝律門牌一百九十三號榮順昌公司什貨生理自光緒庚子年開開創 諸夥同志歷來無異今因  
股內白什引經自本年正月開將名下股份退出歸于榮順昌公司內承頂異日生理盈虧與退股人無干先此登報俾免後論  
光緒三十一年五月廿九日 退股人白什引謹啟

招租行棧告白 ○啟者玆有行棧多棟招人租賃 一坐落丕實得力門牌三十一號及三十二號樓下方廣四千四百八十丁方英尺  
尺現由峇羅公司稅居此屋有三層樓其二層樓可以另由一人租賃即時交出 諸君有欲租此者祈速 玉臨 二坐落嗎勝律門牌第  
七號第八號及第九號附近廿公西貢之吊橋其樓下方廣一萬二千五百丁方英尺而二層樓現爲巴智申公司所租有樓一層如欲全座租  
賃抑或分租皆從其便可于西本年冥月交屋 三坐落安申律共有數間均一層樓今方建築待至亦不里月終方可交屋 諸君有欲租賃  
者請各 玉臨冥里律門牌第七號C外里沙及甘明士庫面商可也此佈  
光緒三十一年元月廿九日 六一 佛里沙及甘明全啟

紅首冠仔標萬蘭池酒發售所

麥加里士打洋行

告



救命良醫 ○奇矣哉 紹南先生之醫術偉矣哉紹南先生之東莞儒醫也所治內症奏効如神延診者罔不立愈而  
婦科尤精至於一切外症則眼科花柳癰疽奇難雜病限日消除固傳頌南洲口碑矣余日前因患痼疾日夜遺精不知大數敗症迭出作嘔而  
又寒熱往來自分化為鬼物何圖得遇先生應手而愈且不吝醫項尤體德之最勝者也今慶生還桑梓特贊數言於報以爲同病相憐者知所  
問津云爾先生在牛車水富商茶居對面懸壺 光緒三十一年六月初一日 瓊州林保頌 三

啟者茲本行承英國馳名  
威實基酒廠著在本坡  
獨行代售此酒凡坡中諸  
仕商欲購此酒者可向零  
沽酒店採買否則玉臨本  
行購取便得此佈  
光緒三十一年四月十二日  
大英一千九百零五年五  
月十五號  
麥加里士打洋行謹啟

男百病藥酒發客

啟者天德堂本號住在小坡海南公司後大  
馬路路境內男女百病藥酒以治寒熱往  
來骨節疼痛婦人產後冷風麻痺等症服者  
立效本先生住在山頂巴葛黎谷每一禮拜  
到店視症輕重或六個月抑八個月抑乙年  
此藥酒服之即愈立效如神此佈  
光緒三十年八月廿一日  
大英一千九百零四年九月廿九號一  
蘇紹烈謹啟

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐  
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之



正金鐘標萬蘭池酒發售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商  
均喜用之現已議定與本坡酒公司何辦以圖零沽凡華商諸君  
有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便往外處者仍

可至本  
沽買至此  
酒製之  
法精妙異  
常酒味甚  
清以之爲  
釀皆者爲  
上等之料  
保無從充  
之弊此酒  
若在本坡  
沽飲甚屬  
合宜且價  
亦甚廉  
諸君沽用  
須爲留心  
辨明以免  
魚目之混  
新嘉坡  
專辦東  
坡家木  
膠頂原  
上莊諸  
美酒君  
公發售  
司印明  
認顧光

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行印號者  
大英一千九百零五年正月十三號